

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Hoge Raad der Nederlanden (il-Pajjiżi l-Baxxi) fil-25 ta' April 2018 – X BV vs Staatssecretaris van Financiën

(Kawża C-288/18)

(2018/C 276/26)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hoge Raad der Nederlanden

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: X BV

Konvenut: Staatssecretaris van Financiën

Domanda preliminari

Is-subintestaturi 8528 51 00 u 8528 59 40 tan-Nomenklatura Magħquda (test fis-seħh mill-1 ta' Jannar 2007 sal-25 ta' Ottubru 2013) għandhom jiġu interpretati fis-sens li pannelli ċatti ta' kristalli likwidi (LCD) iddisinjati u mmanifatturati għar-riproduzzjoni ta' data li toriġina minn magna awtomatika ta' pproċessar ta' data kif ukoll is-sinjali vidjow komposti li joriġinaw minn sorsi oħra, indipendentement mill-karatteristiċi l-oħra u proprjetajiet oġġettivi tal-monitor speċifiku, jiġu kklassifikati fis-subintestatura 8528 59 40 tan-NM jekk, minhabba d-daqs, il-piż u l-funzjonalità tagħhom, ma jkunux adegwati għax-xogħol ta' prossimità? F'dan ir-rigward tkun rilevanti ċ-ċirkustanza li l-utent (il-qarrej) tat-tagħmir u l-persuna li tipproċessa u/jew tintroduċi d-data fil-magna awtomatika għall-ipproċessar tad-data jkunu l-istess persuna?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Arbeitsgericht Cottbus – Kammern Senftenberg (il-Ġermanja) fit-2 ta' Mejju 2018 – Reiner Grafe u Jürgen Pohle vs Südbrandenburger Nahverkehrs GmbH u OSL Bus GmbH

(Kawża C-298/18)

(2018/C 276/27)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Arbeitsgericht Cottbus – Kammern Senftenberg

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Reiner Grafe, Jürgen Pohle

Konvenuti: Südbrandenburger Nahverkehrs GmbH, OSL Bus GmbH

Domandi preliminari

1) It-trasferiment ta' negozju li jinvolvi l-operat ta' rotot tal-karozzi tal-linja minn impriza ta' karozzi tal-linja lil oħra fuq il-bażi ta' proċedura għall-ghoti ta' kuntratt taht id-Direttiva 92/50/KEE dwar l-ghoti ta' kuntratti pubbliċi għal servizzi ⁽¹⁾ jikkostitwixxi trasferiment ta' negozju fis-sens tal-Artikolu 1(1) tad-Direttiva 77/187/KEE ⁽²⁾, u dan anki meta ebda riżorsi sinjifikattivi tan-negozju, u b'mod partikolari ebda karozza tal-linja, ma jkunu ġew ittrasferiti bejn iż-żewġ imprizi msemmija?

- 2) Il-fatt li, f'sitwazzjoni fejn il-kuntratt għal provvista ta' servizzi jinghata għal perijodu ddeterminat, il-karozzi tal-linja ma jkunx għad għandhom, skont deċiżjoni kummerċjali raġonevoli, importanza kunsiderevoli għall-valur tan-negozju minhabba l-età tagħhom u minhabba rekwiżiti tekniċi iktar onerużi (valuri ta' emissjonijiet, karozzi bi pjattaforma baxxa), jiġġustifika li l-Qorti tal-Gustizzja tagħmel eċċezzjoni mis-sentenza tagħha tal-25 ta' Jannar 2001, Liikenne (C-172/99, EU:C:2001:59) fis-sens li, f'dawn iċ-ċirkustanzi, il-fatt li l-parti essenzjali tal-persunal giet ittrasferita jista' jwassal għall-applikabbiltà tad-Direttiva 77/187/KEE?

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 92/50/KEE tat-18 ta' Ġunju 1992 relatata mal-koordinazzjoni ta' proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti tas-servizz pubbliku [kuntratti pubbliċi għal servizzi] (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 1, p. 322).

⁽²⁾ Direttiva tal-Kunsill 77/187/KEE tal-14 ta' Frar 1977 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relatati mas-salvagwardja tad-drittijiet tal-impjegati fil-każ ta' trasferiment ta' impriżi, ta' negozji jew ta' partijiet ta' impriżi jew negozji (ĠU 1977, L 61, p. 26).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (il-Belġju) fl-4 ta' Mejju 2018 – X vs Belgische Staat

(Kawża C-302/18)

(2018/C 276/28)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Raad voor Vreemdelingenbetwistingen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: X

Konvenut: Belgische Staat

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 5(1)(a) tad-Direttiva 2003/109/KE ⁽¹⁾, li jipprevedi (b'mod partikolari) li, sabiex jiksbu l-istatus ta' resident għat-tul, iċ-ċittadini ta' pajjiż terz għandhom juru li "jkollhom", għalihom u għall-membri dipendenti tal-familja tagħhom, riżorsi stabbli, regolari u li jkunu suffiċjenti sabiex imantnu lilhom nnifishom u l-membri tal-familja tagħhom, mingħajr rikors għas-sistema tal-assistenza soċjali tal-Istat Membru kkonċernat, għandu jiġi interpretat fis-sens li qiegħed isir riferiment biss għar-"riżorsi proprji" taċ-ċittadin ta' pajjiż terz?
- 2) Jew huwa suffiċjenti, f'dan ir-rigward, li l-imsemmija riżorsi jkunu għad-dispożizzjoni taċ-ċittadin ta' pajjiż terz, mingħajr ma jiġi impost kwalunkwe rekwiżit dwar l-origini ta' dawn ir-riżorsi, b'tali mod li dawn jistgħu wkoll jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tiegħu minn membru tal-familja tiegħu jew minn terz?
- 3) Fil-każ li tinghata risposta affermattiva għall-aħhar domanda, it-tehid ta' impenn minn terz sabiex jkopri l-ispejjeż, fejn dan tal-aħhar jimpenja ruħu sabiex jiżgura li l-applikant għall-istatus ta' resident għat-tul "ikollu, għalih u għall-membri dipendenti tal-familja tiegħu, riżorsi stabbli, regolari u li jkunu suffiċjenti sabiex imantni lilu nnifsu u l-membri tal-familja tiegħu bil-ghan li jevita li jkun ta' piż fuq l-awtoritajiet pubbliċi", huwa suffiċjenti, f'dan il-każ, sabiex jintwera li l-applikant jista' jkollu riżorsi fis-sens tal-Artikolu 5(1)(a) tad-Direttiva 2003/109/KE?

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 2003/109/KE tal-25 ta' Novembru 2003 dwar l-istatus ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu residenti għat-tul (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 6, p. 272).